

# Ośłony twarzy 3M™ serii V5 i X5

## Karta danych technicznych

### Opis produktu

Ośłony twarzy 3M™ serii V5 i X5 to gama osłon mocowanych do hełmów lub zestawów nagłownych, która spełnia wymagania różnych zastosowań w przemyśle. Gama obejmuje produkty o różnych rozmiarach i kolorach osłon, zapewniające ochronę wzroku przed rozbryzganiami chemicznymi i cząstkami przemieszczającymi się w powietrzu.

### Gama produktów

Referencja produktu	Nazwa produktu
3M™ 5E-11	Zielona osłona twarzy z poliwęglanu
3M™ 5F-11	Przezroczysta osłona twarzy z poliwęglanu
3M™ X5-SV01	Przezroczysta, krótka osłona twarzy z poliwęglanu
3M™ X5-SV02	Szara, krótka osłona twarzy z poliwęglanu
3M™ X5-SV03	Żółta, krótka osłona twarzy z poliwęglanu
3M™ X5000, X5500	Hełmy ochronne 3M™ SecureFit™
3M™ G3000, G22 and G3501	Hełmy ochronne
3M™ G500	Zestaw nagłowny
3M™ V5 lub 3M™ U5B	System łączenia osłony z hełmem

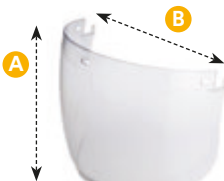

### Typowe zastosowania

- ▶ Przemysł
- ▶ Budownictwo
- ▶ Obróbka metalu
- ▶ Praca na wysokości (X5-SV)

### Główne cechy

- ▶ Ośłony twarzy serii 3M™ V5 i X5-SV zostały zaprojektowane do stosowania z szeroką gamą hełmów ochronnych 3M™ i ochronników słuchu 3M™.
- ▶ Ośłony twarzy serii 3M™ V5 są wyposażone w łatwy w obsłudze, zatraskowy system łączenia z uchwytem do wizjera V5 lub U5B, umożliwiającą szybką wymianę osłony twarzy.
- ▶ Krótkie osłony twarzy 3M™ X5-SV są wyposażone w łatwy w obsłudze i szybki system łączenia bezpośrednio z hełmami 3M™ SecureFit™.
- ▶ Podwójnie zakrzywiony kształt modeli 5E-11, 5F-11 i X5-SV umożliwia dopasowanie osłony tak, aby blisko przylegała do twarzy.
- ▶ Krótkie osłony twarzy serii 3M™ X5-SV posiadają powłokę odporną na zaparowanie i zarysowania, zapewniającą lepszą ostrość widzenia i zwiększoną trwałość.

### Wymiary

Rysunek	Model	A	B
	5E-11	169	223
	5F-11	169	223
	X5-SV	136	194

Model	Grubość	Waga
5E-11	1,5 mm	140g
5F-11	1,5 mm	138g
X5-SV	2,5 mm	77g

### Ośłony twarzy

Elementy	Materiał
Ośłony twarzy	Poliwęglan
Rama i system łączenia	Polipropylen, poliamid



## Normy i dopuszczenia

Ostony twarzy 3M™ serii V5 i X5-SV spełniają wymagania Rozporządzenia PPE (UE) 2016/425 i posiadają oznaczenie CE. Produkty zostały przetestowane przez DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Niemcy (jednostka notyfikowana nr 0196). Ostony twarzy 3M™ serii V5 i X5-SV zostały przetestowane i dopuszczone jako zgodne z wymaganiami normy EN 166:2001.

## Parametry techniczne

Poniższa tabela podsumowuje specyfikacje Oston twarzy 3M™ serii V5 i X5-SV zgodnie z normą EN 166.

Model	Klasa filtra	Przejrzystość optyczna	Odporność na uderzenia	Obszary zastosowania	Wymogi opcjonalne
5E-11	5	1	B	3	nie dotyczy
5F-11	2C-1.2	1	B	3	nie dotyczy
X5-SV01	2C-1.2	1	BT	nie dotyczy	K, N
X5-SV02	5-3.1	1	BT	nie dotyczy	K, N
X5-SV03	2C-1.2	1	BT	nie dotyczy	K, N

### Klasa filtra:

5 = filtr spawalniczy, zaciemnienie 5 (EN 169)  
 2C-1.2 = filtr UV, zaciemnienie 1.2 (EN 170)  
 5-3.1 = filtr chroniący przed olśnieniem słonecznym, zaciemnienie 3.1 (EN 172)

### Przejrzystość optyczna:

Dopuszczalna zmienność współczynnika załamania światła dla oczu jest oceniana podczas certyfikacji produktu. Klasa 1 to najwyższa klasa w zakresie przejrzystości optycznej.

### Odporność na uderzenia:

Wszystkie ostony twarzy serii 3M™ V5 i X5-SV zapewniają ochronę przed uderzeniami cząsteczek o dużej prędkości i średniej energii, posiadają oznaczenie B (120 m/s). Dodatkowo ostony serii 3M™ X5-SV spełniają te wymagania po kondycjonowaniu w temperaturze 55°C i -5°C (oznaczenie BT).

### Obszary zastosowania:

Ponadto ostony twarzy 3M™ 5E-11 i 5F-11 spełniają opcjonalne wymagania dotyczące ochrony przed rozbryzgiami cieczy (oznaczenie 3).

### Wymagania opcjonalne:

Seria oston 3M™ X5- SV dodatkowo spełnia wymagania dotyczące odporności na uszkodzenia powierzchniowe przez drobne cząstki (oznaczenie K) oraz odporności na zaparowanie (oznaczenie N).

## Ważna informacja

Używanie produktu 3M opisanego w tym dokumencie zakłada, że użytkownik ma wcześniejsze doświadczenie z tego typu produktem i że jest on używany przez osobę przeszkoloną. Przed każdym użyciem tego produktu zaleca się wykonanie testów w celu sprawdzenia działania produktu w jego przewidywanym zastosowaniu.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w tym dokumencie dotyczą tego określonego produktu 3M i nie mają zastosowania do innych produktów ani środowisk pracy. Użytkownik ponosi wyłączne ryzyko za wszelkie działania lub stosowanie tego produktu niezgodnie z przeznaczeniem opisanym w tym dokumencie.

Stosowanie się do informacji i specyfikacji dotyczącej produktu 3M opisanego w niniejszym dokumencie nie zwalnia użytkownika z obowiązku przestrzegania dodatkowych zasad postępowania (zasad i procedur bezpieczeństwa). Należy także przestrzegać wymogów operacyjnych związanych ze środowiskiem pracy oraz wykorzystaniem innych narzędzi z tym produktem. Grupa 3M (która nie może zweryfikować ani kontrolować tych elementów) nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje jakiegokolwiek naruszenia tych zasad, które pozostają niezależne od jej decyzji i kontroli.

Warunki gwarancji dla produktów 3M podlegają warunkom sprzedaży oraz, w stosownych przypadkach, obowiązującemu prawu, wykluczając wszelkie inne gwarancje lub roszczenia odszkodowawcze.

Środki ochrony indywidualnej są skuteczne tylko wtedy, gdy są odpowiednio dobrane, dopasowane i noszone przez cały czas, gdy użytkownik jest narażony na zagrożenia. 3M oferuje porady w zakresie doboru produktów oraz szkolenie w obszarze ich odpowiedniego dopasowania i stosowania. Więcej informacji na temat produktów 3M można uzyskać, kontaktując się z 3M.

## Używanie i przechowywanie

Zakres temperatur użytkowania i przechowywania	+3° C - +40° C, <85% wilgotności
Maksymalny zalecany czas przydatności do użycia	Do 5 lat od daty produkcji*

\* Określony powyżej maksymalny zalecany czas przydatności do użycia jest wartością orientacyjną. Maksymalny, zalecany czas przydatności do użycia produktu podlega wielu zewnętrznym i niekontrolowanym czynnikom i nie powinien być interpretowany jako gwarancja.

## Ograniczenie zastosowania

- Tam gdzie oznaczenia na ostonie twarzy i na ramie nie są zgodne, obowiązuje najniższy poziom ochrony
- Zarysowaną lub uszkodzoną ostonę należy wymienić
- Ostony twarzy chroniące przed cząstkami o dużej prędkości, noszone na standardowych okularach, mogą przenosić siłę uderzenia, stwarzając zagrożenie dla użytkownika. Nie należy używać tego produktu do ochrony przed zagrożeniami innymi niż określone w tym dokumencie.
- Nigdy nie należy modyfikować ani wprowadzać zmian w tym produkcie

W celu uzyskania dalszych informacji na temat alternatywnych lub dodatkowych wymagań w zakresie ochrony prosimy o kontakt z firmą 3M.

## Kompatybilność

Uchwyty do oston twarzy V5 i U5 można połączyć z hełmami i zestawami nagłownymi za pomocą ochronnika słuchu serii 3M™ P3E lub za pomocą adaptera P3E, w przypadku, gdy ochrona słuchu nie jest wymagana.

Model	X5000 / X5500	U5 + X5000 / X5550	V5 + G3000	V5 + G22	V5 + G3501	G500
5E-11	nie dotyczy	✓	✓	✓	✓	✓
5F-11	nie dotyczy	✓	✓	✓	✓	✓
X5-SV01	✓	nie dotyczy	✗	✗	✗	✗
X5-SV02	✓	nie dotyczy	✗	✗	✗	✗
X5-SV03	✓	nie dotyczy	✗	✗	✗	✗

✓ = zatwierdzone  
 ✗ = niezatwierdzone  
 nie dotyczy = nie dotyczy